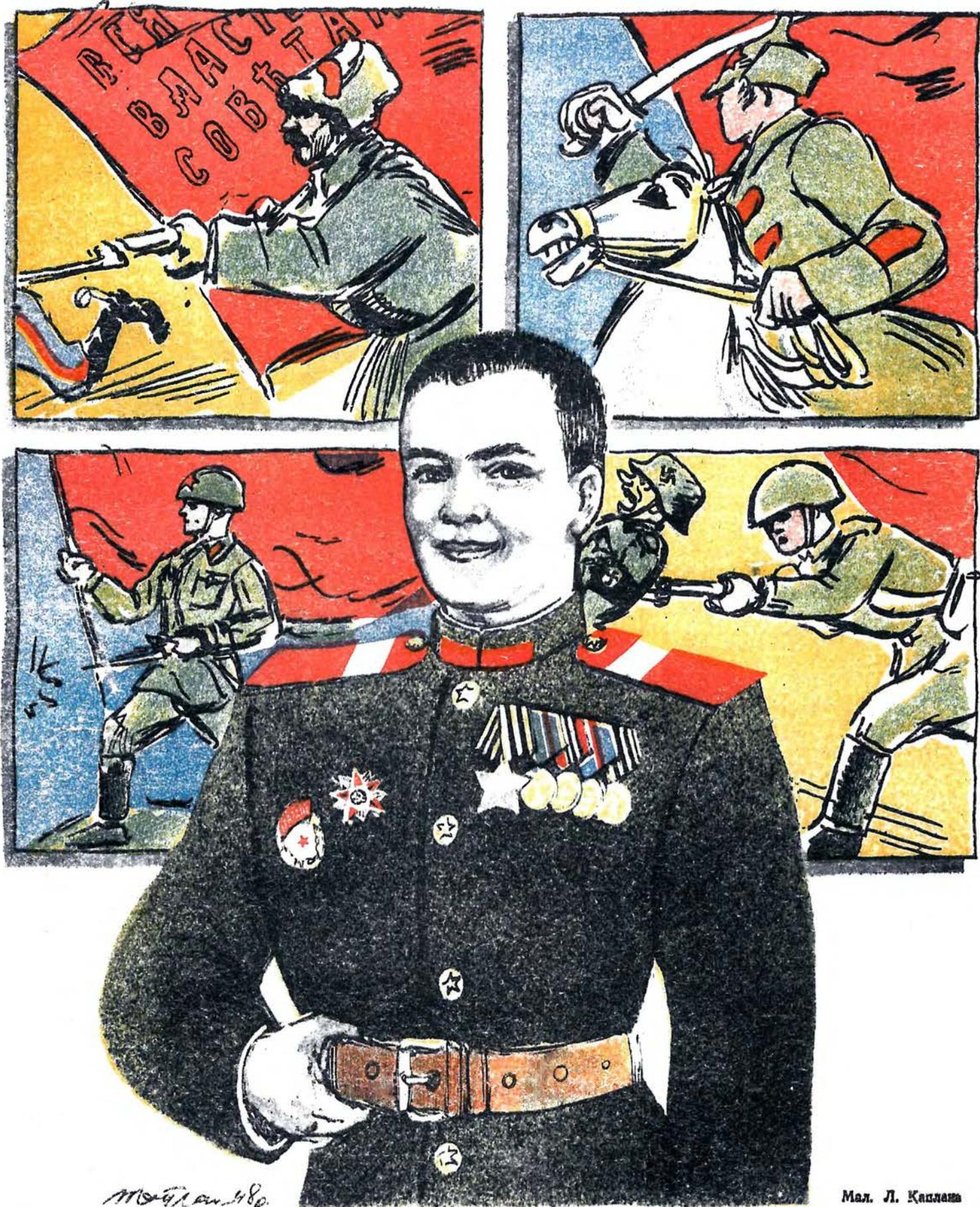


п е р е ць

№ 3. КІВ, ЛЮТИЙ 1948 р.

РІК ВИДАННЯ VII



— Ми завжди в хорошій формі!

БУВАЄ, ТРАПЛЯЄТЬСЯ...

«ВАЖНА ПТИЦЯ»

Ми одержали по радіо повідомлення з головного танка: «Десант взяв у полон групу офіцерів на чолі з важкою птицею».

Прочитавши слово «десант», ми посміхнулись. Він нараховував... два активних штики, але, судячи з радіограмми, штики ці були посправжньому активні, якщо вдвіч зуміли взяти в полон «важку птицю» вкупі із штабом.

Невдовзі до місця подій підоспіли головні сили, і ми побачили таку картину.

Біля танка стояло 8 німецьких штабних офіцерів з піднятими руками. Біля них походжав з автоматом зовсім ще юний солдат, у хвацько насунутій пілотці. А збоку сидів на траві військовий у кашкеті з велетенською тулює. Його охороняв другий автоматник.



«Важна птиця» мала франтуватий вигляд, і тому автоматники думали, що це мало не сам Гітлер. Насправді ж нічого важливого «важка птиця» собою не являла і окремого конвою не потребувала.

Але, коли ми наблизились до восьми полонених, нам довелось немало здивуватись. Серед добре наляканых офіцерів у сірому старенькою сюртучку стояв сам доктор воєнно-історичних наук, командир німецької дивізії, що ми добивали, генерал-лейтенант Франек, який негайно заявив нам свої претензії на те, що з ним обійшлися не зовсім ввічливо й не приділили йому особливої уваги. Я пожурив автоматників. Молоденький солдат виструнчився і сказав:

— Винуватий, товариш гвардій полковник.— І коли я його відпу-

стив, він із злістю прошів крізь зуби, звертаючись до «важкої птиці»:

— Що ж ти голову людям морчиш, опудало? Нарядився, як пава, а сам... Тьфу, нечиста сила!

Гвардій полковник
Л. ВІТРУК.



НЕСПОДІВАНІ ТРОФЕЇ

Обминаючи рови і воронки від снарядів, мій танк наблизився до околиці.

Німецьке військове угруповання було нами посічено буквально на фаршмак, лише подекуди бродили фашистські «лантери» і самотідки. Аж тут я відчув, як мені хочеться їсти. Зі злості подумав: заморив би черв'ячка перед виїздом і в шлунку не піщадло б.

— Добре було б перекусити,— сказав я, стрибнувши з броні на землю.

А баштовий мій — я зараз не пам'ятаю точно, де він до війни працював — чи то в столичному ресторані, чи то дресирувальніком у цирку, але загалом він був людиною, яка ніде не розгубиться — посміхнувшись і сказав:

— На закусочку, товариш гвардій генерал, можу запропонувати сардинки і паштет. знову ж таки ковбаску. На перше можна...

— Ти що, Борітько марш, чи брешеш? — запитав я

— Пробачте товариш гвардій генерал, сам цілого вола проковтнув би. От, я на пам'ять і підготувлю меню.

Я зайшов до першої хати. Пусто. Нікого нема. Раптом вбігає схильзований командир машини і, захекавшись, говорити:

— Товариш генерал, німці йдуть. Давайте через віконце!

Іншого виходу не було. Ми опинилися в садку й побігли до танка.

Проішло хвилин десять. Командир машини, навівши кулемет на хату, випустив довгу чергу. Німці — вrozтіч. Баштовий підбіг до хати, заглянув всередину і помчався назад до танка, як на пірусах.

— Що трапилося? — запитую.

— Дозвольте доловісти, товариш гвардій генерал,— а під очима у нього зморшки від сміху гармошкою, — позиція очищена, ворог віддав кінці. Трофеї в музеї. Будь ласка, туди!

Заходимо в хату. Дивимось: все, як у казці про рибака й золоту рибку. На столі голландські сардинки, польська ковбаса, наша паяння і французький коньянк. Вистачило на весь екіпаж.

Гвардій генерал-лейтенант
А. ГЕТМАН.

ЗНАЙОМИЙ ЗВУК

Повертаючись додому з бойового завдання, Герой Радянського Союзу, старший лейтенант Кирилок збирав «Юнкерса-52».

Кирилок покружляв над збитою машинною і, переконавшись, що вона падає за всіма правилами німецького военного мистецтва, ліг курсом на аеродром.

Збиваючи з комбінезонів підлум'я, чудом уцілілі німецькі льотчики кинулися вrozтіч. Взятій у полон командир збитої машини на допиті показав:

— Коли мене збили, я інсіктивно кинувся тікати, але мені навпереми вже бігли ваші солдати. Раптом почувся знайомий звук. Я підняв голову і побачив,



що до мене наближається літак «Фізлер-Шторг», «Порятунок!» — промайнула думка. Але ваші солідуть.

дати були вже близько, і льотчик не зумів сісти.

— Який сміливець цей льотчик, — подумав я.

Ми не дали договорити половненому, огороживши його такими словами:

— Так, дійсно, льотчик, який летів на «Фізлері», дуже смілив людина. Він захопив у вас цей літак і успішно збив на ньому декілька ваших машин. Це старший лейтенант Кирилок, До речі, от він іде!

Н. СКОМОРОХОВ,
дівчі Герой Радянського Союзу.



СМІТЬСЯ ТОЙ, ХТО СМІТЬСЯ ОСТАННІЙ

Коли я потрапив у полон, німці не довго мучили мене допитами. Я був здивований, що гітлерівці раптом припинили тортури і почали возитися зо мною, як з важкою персоною.

— Ви знаменитий ass! — говорив мені перекладач, — Німеччина вміє цінити хороших солдатів. Ви поїдете в Берлін. У ставку.

І справді, через декілька днів мене повезли в Берлін. Офіцери, що супроводжували мене, весь час старались розважити мене.

— Ви хочете в Берлін? — запитували вони.

— Навіть мрію, — відповідав я. Задоволені моєю відповідлю, німці допитувались:

— Тоді чому ж ви не радієте своїй поїздці? Ми дуже задоволені, що йдемо в тил. Бачите, ми веселі, а ви чомусь сумуєте.

— Я буду смітись, коли приду в Берлін, — відповів я.

— Ми будемо дуже раді вашому приїзду, — сміялися офіцери. А потім... потім я втік і потрапив до партизанів.

У Берлін я приїхав трохи пізніше, 2 травня 1945 року. Сумніваюсь, щоб мої колишні провожаті радили моєму візиту. Сумніваюсь, вони взагалі існували в той час?

Але слово мое, дане Ім у вагоні, не розійшлося з ділом. Мрія моя здійснилась, я прибув до Берліна.

І сміявся я в першу ж годину свого приїзду, коли прочитав на стіні розбитого будинку напис: «Німеччина непереможна».

Підполковник В. ЛАВРИНЕНКО,
дівчі Герой Радянського Союзу.

НАЙКОРОТША РОЗМОВА

Радянська Армія завжди розмовляла з ворогами найлаконічнішою в світі, але добре зрозумілою мовою.



З КАЙЗЕРІВСЬКО-НІМЕЦЬКИМИ ОКУПАНТАМИ, НАПРИКЛАД, РАДЯНСЬКА АРМІЯ РОЗМОВЛЯЛА ТАК!

АМЕРИКАНСЬКІ ТУРИСТИ В АНГЛІЇ

Мал. В. Сирого



— Ви показали нам палаці, вілли, розкішні особняки.
Тепер покажіть нам, містер, найубогіший куток Лондона.
— Добре, сері, я покажу вам Національний банк.

ПЕРЧАНСЬКИЙ ТЕЛЕВІЗОР

ВЕРШКИ СУСПІЛЬСТВА

Перенесемось з вами, дорогий читачу, на хвилину у вище американське суспільство.

Це вище суспільство складається, як відомо, з банкірів і гангстерів. Так от, в цьому вищому суспільстві недавно трапився такий випадок.

Один чікаський банкір мав тісні зв'язки з двома досить видатними бандитами — учасниками зграї знаменитого короля бандитів, самого Аль Капоне. Ці двоє бандитів мали необережність так заселатися на одному «мокрому ділі», що суддям мимохіт довелося запекти їх у тюрму на досить тривалий строк.

Бандити відбували покарання у федеральній тюрмі в Атланзі, в штаті Георгія. Нудились вони там від зимушеної бездіяльності, сумували за сім'ями, а разом з бандитами сумував і їх ширий друг, вищезгаданий чікаський банкір.

I от найняв цей банкір знаменитого адвоката Поля Діллона із Сен-Луї і доручив йому добитися перевода засуджених бандитів з тюрми в Атланзі у федеральну тюрму в Лівенворті — в місто, де живуть сім'ї бандитів. Хай, мовляв, коротають в'язні своє дозвілля в оточенні рідних. До речі, про адвоката Поля Діллона. Він також достойний представник вищого американського суспільства. В первірах між процесами гангстерів він організовує вибори сенаторів і президентів. В 1939 році Поль Діллон організував обрання нинішнього президента Трумена в сенат. Звичайно, для такого адвоката, якому сам президент зобов'язаний своєю кар'єрою, було сущою дрібницю добитися переводу двох гангстерів в рідне місто.

Доручення чікаського банкіра було перевиконане. Обох гангстерів взагалі звільнили з тюрми... за благонадійну поведінку.

Як хорошо живеться гангстерам і банкірам в країні, де правлять банкіри і гангстери!

ПОЗОВ ЗА МОРАЛЬНІ ПЕРЕЖИВАННЯ

Коновод канадських фашистів Арканда подав позов на канадський уряд в розмірі 737 тисяч доларів за те, що він був в роки війни заарештований, як гітлерівський агент, і просидів п'ять років у тюрмі. Півмільйона доларів Арканда вимагає, як відшкодування за втрачені протягом п'яти років заробітки. А 237 тисяч доларів, як відшкодування за моральні переживання, завдані йому тюремним ув'язненням.

Що стосується першої частини позову, то не підлягає сумніву, що тюрма дійсно позбавила Арканда можливості одержувати зарплату від Гітлера. Але що стосується моральних переживань, то канадський уряд може з повною підставою заперечувати цей позов, бо нинішня профашистська політика правлячих кіл Канади приносить панові Арканді стільки радісних моральних переживань, що вони з лихвою компенсують його за моральні печалі воєнних років.

НОРМИ ДЛЯ СПЕКУЛЯНТІВ

Американський міністр землеробства Андерсон в порядку боротьби з спекуляцією вирішив публікувати для загального відома списки спекулянтів, які скуповують продукти з метою підвищення цін.

При цьому Андерсон заявив, що буде вважати спекулянтами і заносити до списків лише тих, хто купить більше двохсот тисяч бушелів пшениці, більше п'ятін тисяч кіл бавовни, більше 125 тисяч фунтів шерсті, більше 25 вагонів масла, 25 вагонів яєць, 250 тисяч фунтів лярду і т. д.

Отже, якщо який-небудь американський міністр купить лише 199 тисяч бушелів пшениці, або якіхось жалюгідних 24 вагонів масла, то за офіційним американським стандартом він зовсім не спекулянт, а велимишановний бізнесмен.

Веселе видовисько — боротьба із спекуляцією в царстві спекулянтів!

С. ЕДЖ.

НАЙКОРОТША РОЗМОВА



З ІНТЕРВЕНТАМИ ТА БІЛОГВАРДІЦЯМИ РОЗМОВЛЯЛИ ОТАКІ

ПОЛІТИЧНІ ЕПІГРАМИ

ЗІБРАВСЯ ЧЕРЧІЛЛЬ ВОЮВАТЬ

Його праціділ лорд Мальбрук
Колись, кудись в похід збирався.
Похід не вдавсь... Фінал його
Нащадку в спадщину дістався.
І, потрясаючи мечем,
В похід мальбручить цей нащадок.
Ta все скінчиться, як велить
Вже успадкований порядок.



ТРИНАДЦЯТИЙ АПОСТОЛ

Всевишня долара десниця
Вложила Дорнові в уста:
«У США в одній руці рушниця,
А в другій — біблія свята...
І з нею наші ескадрильї
Бомбардуватимуть Урал!»
Отак в святому атомстилі
Новий апостол нас лякає.



Лякає і Гітлер так колись,
Але... ефрейтор подавивсь.

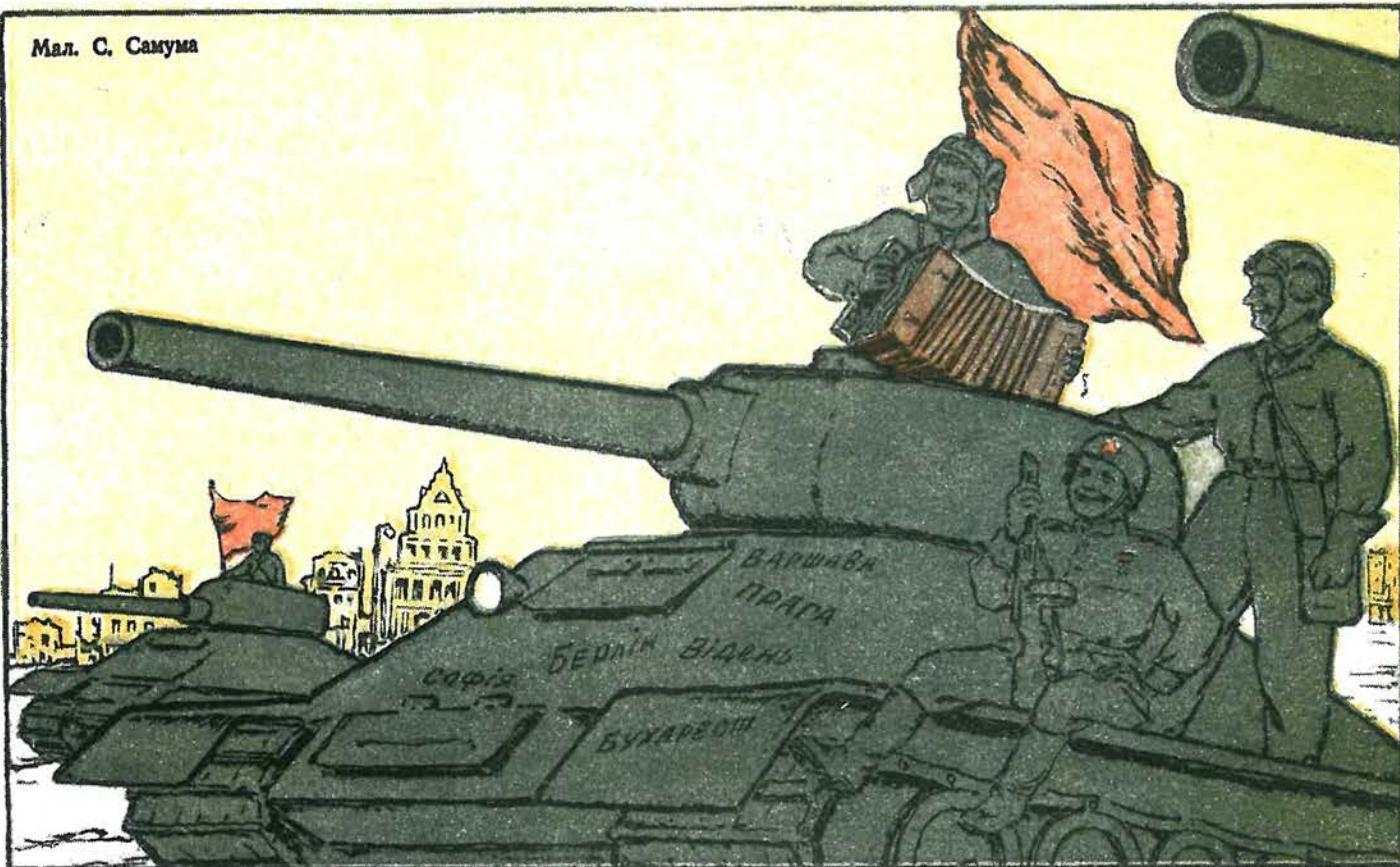
Віт ЯРОШ.

БЛЮМ

Він з де-голлівських лакеїв,
Але в труменській ліврі.
Маска в нього патріота,
А душа Іскаріота.
Він за ту горлає владу,
Що йому побільше дасть.



С. ВОСКРЕКАСЕНКО.



«Много верст в походах пройдено
По земле и по воде,

Но советской нашей Родины
Не забыли мы нигде».

ДИНИЯ

(З БЛОКНОТУ КОЛИШНЬОГО ВОЕННОГО КОРЕСПОНДЕНТА)

Це було на річці Сунгари, в Манчжуриї, в старовинному місті Гирині, в серпні 1945 року. Наші танкові частини щойно зайшли у звільнене від японців місто.

Танковий батальйон став на відпочинок.

Майже в ті хвилини на набережній з'явився іноземець, на вигляд не то англієць, не то американець. Механік-водій головного танка Григорій Сьома, відомий філософ екіпажу, негайно відзначив цю подію:

— Броня! Дивіться-ко! Свиняча тушонка вже тут-як-тут!.. Вище пильність... Союзники іде... туди його ковінька!

В той же час з боку бульвару до танків біг шумливий натовп китайців. Китайці кланялися, подавали танкістам великі, пахучі дині. Танкісти дякували, а їм підносили нові і нові подарунки. Груші, персики, виноград і знову дині.

Нестодіван в натовп китайців вдерся той же іноземець і почав хазяйновито розштовхувати і розганяті Іх. Гирині притихли, зблилися докупи і почали відходити від машин, пильно дивлячись на танкістів.

Механік-водій Сьома перший поклав край втурчанню іноземної держави у внутрішні справи міста Гирин. Він швиденько поклав свою диню на броню і рішучим жестом показав іноземцю, куди йому належить відправлятися. При цьому додав такі ніжні слова, як «до бісового батька».

Іноземець, почувши вигук танкіста, облишив китайців і голосно сказав:

— Добродію! Вибачаюсь, громадян! Та я ж сам із Подільської губернії, із села Мурівани Куриловці. Божел Я тепер живу в Америці...

Американський добродій вихопив із рук китайця диню і жалібно мовив:

— Боже мій, хіба у нас, на Україні, такі дині? Будемо знайомі. Я кореспондент української газети в Аргентині.

Добродій діловито примостилися на брезенті, простеленому на гарячому асфальті, в тіні танка, і витяг блокнот.

— Громадяни, я хочу написати нарис про ваш похід у горах Манчжуриї. Розкажіть, як відбувався ваш воєнний похід. Міх іншим, нарис матиме назустріч «На сопках Манчжуриї».

— Є вже такий вальс, — тихо сказав молодший лейтенант Олійник, командир головного танка.

— Вірно! Тож прошу, хлопці, повідомити ваші прізвища.

Та, перш ніж відповісти американському добродію з Мурівани Куриловець, механік-водій Сьома поставив питання по суті:

— Цікаво, будь ласка, знати, в якому році ви покинули, так би мовити, свій рідний край?

— Давнінько, давнінько, — голоском монаха мовив американець, підкотивши очі до неба. Ще в 1919 році. Мені зараз 51 рік. Мій батько служив на Северинівському цукровому заводі... і ми виїхали в Польщу.

— Ага, значить, ви і в панській Польщі бували, — перепитав Сьома.

— Ах, рідний край!.. Чи побачу я тебе ще раз? — засумував добродій в американських штанах-гольф.

І за одну хвилину аргентинський кореспондент перелішив весь набір декораций для «Наташки-Полтавки»... і очеретяну стріху, і соняшник під вікном, і млиночок, і ставок, і вишневий садок.

— Як би я хотів, щоб повернувся той божественний, прекрасний час. Ідець, бувало, з економії на високому возі з сіном. Воли сиві ідути тихо, тихо. В селі вже засвітилися вогні. Вітрень шелестить листячком тополі. А на хаті стоїть чорногуз. Ах, які були часи!

— Ах, скажіть, будь ласка, — підморгнувши хлоп'ятам, запитав Сьома, — яка покрівля краща: очеретина чи під черепицею?

— Чи з цинкового зализа, як на нашій МТС, — додав хтось з танкістів.

— Звичайно, з черепиці чи зализа краща, — погодився американський добродій.

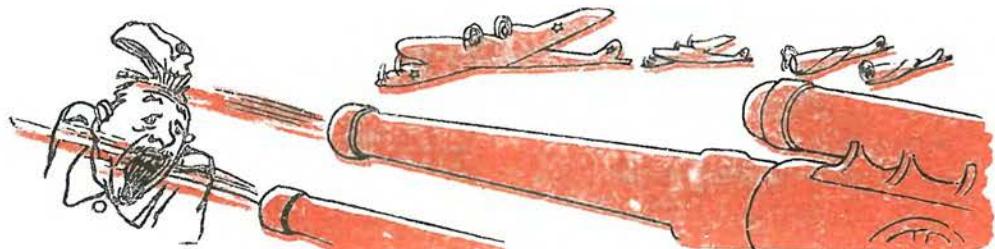
— І ми так гадаємо, — підкінув Сьома.

— А у вашого батька яка покрівля була на будинку? (Сьома настірливо добирався до анкети колишнього жителя Мурівани Куриловець).

— Хороша, зализна.

— Правильна покрівля.
Кореспондент зіткнув:

НАЙКОРОТША РОЗМОВА



З БІЛОФІНАМИ — ОСЬ ТАК!

— А які весілля справляли! Ай-яй-яй! А голак!

— От у нас в Кам'янці, товаришу молодший-лейтенант,— сказав Сьома,— справляли весілля одного знаменитого комбайнера. Вся МТС гуляла. Попереду на бриці, на колгоспних візах конях — жених з нареченою, стрічки в кінських гривах, все, як належить. За бричкою, на тихому ході «шикап» з головою колгоспу і членами правління. Потім вантажна машина з оркестром, потім ще три машини з художньою само-діяльністю і гостями, а за ними трактор з двома прицепами, а на прицепах чистий брекет простелено, а на ньому наші хлопці-трактористи...

— Значить, тепер у вас так весілля справляють? — не дуже весело запитав добродій з Аргентини.

— Було! Потім німці наше село зовсім знищили. Доведеться все спочатку будувати...

— В такому разі,— пожававів житель Аргентини,— я напишу статтю, що вам потрібні трактори, машини, електростанції, алюмінійовий посуд, вищі сорочки. Все це можна замовити в Америці і в Аргентині. Америка все може доставити.

— А дині, припустимо, в повному розумінні, можна привезти з Америки?

— Все можна! Для нашої України Америці нічого не важко буде. Вона все продасть, охоче продасть, громадяни!..

— Без Греція вода освятиться, — сказав Сьома. — Гляньте краще, добродію, які танки, машини, артилерію, літаки побудували нації заводи. Так що ми обійтись без Америки. А щодо чорногуза, то хай він собі стоїть на даху, поруч з антеною. Ще є електролампочку над ним зможемо підвісити. І соняшник хай красується під вікном... Правильно я говорю, товаришу молодший лейтенант?

— Правильно!

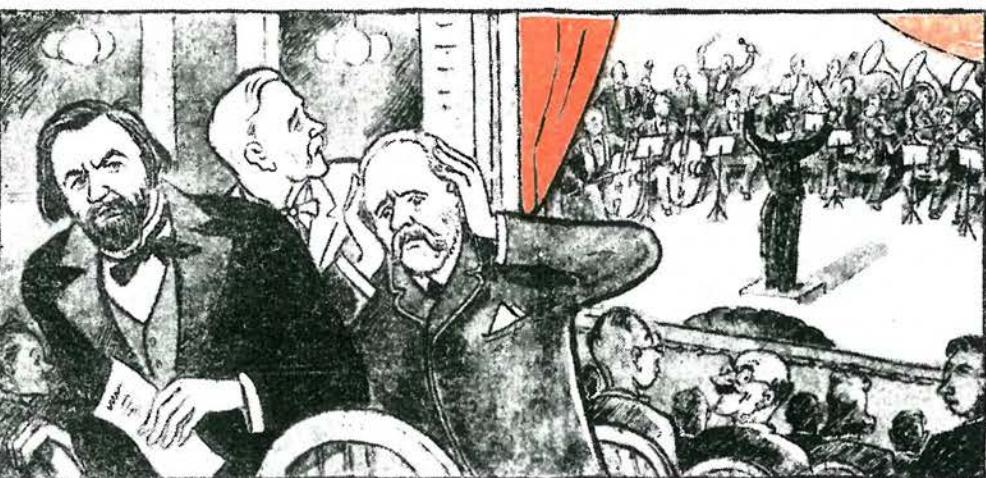
— Громадяни, припустимо, що я все це можу написати, але скажіть мені ваші прізвища. Скажіть, як про вас Америці сказати. І танкісти відповіли коротко:

— Напишіть, що так говорили ми, воїни і трудівники Радянської України! А самі запам'ятайте, добродію, що, коли ми вже скажемо, то так воно неодмінно буде!..

М. ЕДЕЛЬ.



Глінка (до Чайковського й Лисенка). — Яка симфонія, колеги!



Чайковський (до Глінки й Лисенка). — Яка симфонія, колеги...

МУЗИКАЛЬНІ ЕПІГРАМИ

КОМПОЗИТОР
НАЗАДЧЕНКО

Він назвав свою сонату:
Домно-блюмінго-ірокатна,
А насправді вийшла штука
Трубно-буно-невропатна.

КОМПОЗИТОР
ЄВРОПЕЙЧЕНКО

В музичі він щось таке
На взірець Колумба...
Стане реквієм складати,
А виходить румба.

КОМПОЗИТОР
ПИЩЕВАРЕНКО

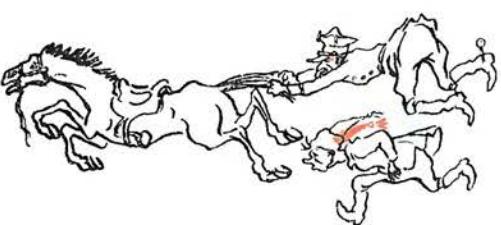
Сам у тілі, у соку
(Має й музу він таку),
А висиджує пісні —
Тощи, прісні і пісні.

КОМПОЗИТОР
МОДЕРНЕНКО

На початку вже кантати
Стали люди знемагати,
Посередині ж кантати —
Почали їх одливати.

Сергій ДОРЕМІФАСОЛЕНКО.

НАЙКОРОТША РОЗМОВА



З БІЛОПОЛЯКАМИ — ОСЬ ЯКІ





Місія містера Блексона в ОДЕСУ

В одеський порт містер Блексон прибув, як матрос американського корабля. В морському ділі він, правда, тямив дуже мало, бо звик не до швабри, а до більш тендітного інструмента — автоматичного пера журналіста. Та він не дарма зважився на ці випробування, щоб зберегти своє інкогніто навіть од команда корабля.

Гра була варта свічок: він побував в Росії негласно, а потім потрясе читачів вечірньою нью-йоркською газети серією найбумозніших, викривальних і знищувальних кореспонденцій.

То маловажко, що містер Блексон ще й сам толком не зінав, що він викриватиме й що знищуватиме.

Маловажко було й те, що вже в першу свою вахту містер Блексон, забарившись, дістав од людого боцмана презирливе прозвисько «Гладкий Слінтяй» й добого стусана по потилиці.

Капітан, що був у курсі справ, уже на третій день рейсу дозволив містеру Блексону захворіти і він оселився в окремій каюті.

Рудий здоровило-боцман не зразу обливив свого підлеглого. Цей простак запідохрів симуляцію. Одного разу, коли містер Блексон кувись війшов, боцман одімкнув двері запасним ключем і встиг прочитати одного з «Одеських листів» під назвою «Повстання дівніків на Дебасівській».

Після цього боцман почав ставитись до містера Блексона з якось особливою терплячою уважністю.

Містер Блексон, зворушений цим, відповів боцманові широю одвертістю і якось у розмові, під глибоким секретом зізнався, що він — Блексон — є американський журналіст, який їде інкогніто до Росії з спеціальною викривальною місією. Та, напевне, простак нічого не зрозумів.

Через пару тижнів з борту американського корабля на причал Одеси зійшов уже не колишній містер Блексон, а справжній, тертий морський вовк з традиційною люлькою в зубах і з строкатою хусткою на шиї. У готелі «Лондонський» містер Блексон замовив «раши уодка», випив добру стопку й нашорошив вуха й очі.

Зараз він мав зробити перший крок — завести знайомство з ким-небудь з одеситів. Не кваплячись, містер Блексон починає вивчати «аудиторію».

Он за сусіднім столиком сидить молодий чоловік з плечима важкоатлета-гірєвика, з залишеною щелепою й по-дитячому наївними очима, нудьгуючи, розглядає журнал. Хто він? На грудях у нього медаль.. Це дуже важливо! На руці витатуйовано якір: значить, моряк. Це теж дуже важливо. Містер Блексон стежить далі..

Можливо, ці спостереження перед знайомством забрали б у містера Блексона занадто багато часу, коли б не всюдисуща фортуна, що з'явилася сюди в особі самого рудого боцмана.

Гуваючи своїми чоботярами, він увійшов до ресторану, кинув очима по столиках, здивовано щось мутників і швидко попрямував туди, де сидів кремезний чоловік. Без усіх церемоній він вихопив у нього з рук журнал. Важкоатлет не розсердився, а радісно скріпнув і кинувся обійтися боцману.

— Дюжину стопок! — скомандував боцман. — Друзі зустрічаються знову..

Через кілька хвилин боцман помітив і містера Блексона. Це його чомусь дуже розвеселило.

— А, слінтяйчик! — заревів він на весь ресторан. — Ступай сюди, слінтяйчик, коли ти здібен ще, бевзень, ворушити ногами!..

Ласкаво називали боцмана «Рудою кобилою». Блексон пересів до їх столика.

— Це Петер. Кочегар! — познайомив боцман. — Він чудовий хлопець і моряк. Ми з ним познайомилися тут же, в Одесі, два роки тому... Боцман пив багато і часто. Незабаром він уже тихенько похопував, закинувши голову на спинку стільця. Петер, який вільно розмовляв по-англійськи, виявився веселим, очима до розмови. Містер Блексон вертівся біля Петера, підсновуючи новому знайомому то стопку, то запитання.

— Це медаль «За бойові заслуги»? О, чудово! Вам доводилося воювати й... рискувати?

— Трохи. — з істинно російською скромністю відповів Петер. — Ми пустили на дно німецький підводний човен. Півсотні фріців довго пускали бульки з досить солідної глибини..

— О, це прекрасно сказано: бульки з солідної глибини! Ви плаваєте й тепер?

— Будь воно прокляте! — сказав Петер. — Таке судно давно б уже могло піти на дно..

— А, розумію — це дуже старий корабель?

— Не старий, а підлій, — відрізав кочегар. — Він продовжує війну...

Містер Блексон скопив пляшку й налив Петеру повну склянку.

— Дивно таке чуті, друже! З ким же він негласно воює?

Петер сумно посміхнувся:

— Облизимо цю розмову. У нас недавно був випадок, коли одному матросові за таку одвертість припали п'ять років тюрми.

Увесь наступний день Блексон строчив сенсаційну кореспонденцію «Таємниці російського флоту», яку він тут же з свого корабля передав по рації в Нью-Йорк, а ввечері зійшов у «Лондонському» той же столік, нетерпляче виглядаючи друга — Петера.

Коли той прийшов, містер Блексон майстерно і тонко повів розмову, що цікавив його.

Важкоатлет вислухав і ніяковіочи сказав:

— Ти хочеш знати, чому я боюся цього корабля? Що ж, я відповім: тому, що він возить такі анафемські грузи! Три тижні тому ми розвантажували в одному затишку солідну порцію авіабомб. Старший вантажник, що приймав наші «подарунки», сказав мені:

— А ми ж знову чекали продукти! Було б добре, коли б сам пан Маршалл закусив отакою «товстушкою»!

— Він показав на бомбу? Як енергійно сказано! — вигукнув містер Блексон: — Я пізнаю російський стиль...

— Ні, це сказав грек, — поправив його Петер. — Ми розвантажували бомби на одному грецькому острівці...

— Тим більше! — підхопив містер Блексон. — У них, у греків, російська хватка! Ці греківські партізани сміливі хлопці.

Вони ще раз прикладали до стопок і, відчуваючи найвлучніший момент, містер Блексон заговорив м'яким, улесливим тоном:

— Я б хотів, Петер, одержати від тебе на пам'ять яку-небудь дрібничку. Ну, хоча б фото твого корабля з твоїм особистим написом: Скажімо: «Греція, такого-то числа...» Це ж для тебе нічого не варто. Я теж подарую тобі... Ось, золотий годинник. Хай він завжди нагадує тобі про нашу дружбу...

Важкоатлет несміливо взяв годинника.

— Фотографію? — спітав він здивовано. — Таку дурницю? Будь ласка, хоч десяток... Але... знімки в мене дома. Та ми обов'язково, при нагоді, зайдемо до мене додому...

— А чому б не сьогодні? — спітав містер Блексон. — Мені так хочеться подивитись, як ти живеш. Давай сьогодні ж і катанем на таксі!..

Важкоатлет замислився, а потім серйозно спитав:

— Скажи, тебе коли-небудь били по голові?

Засікавлений цим несподіваним запитанням, містер Блексон признається, що в дитинстві траплялося, били.

— Тоді зрозуміло, — співчутливо сказав кочегар. — Ти заспокойся. Це в тебе, друже, заскок.. Подумай тільки: що ти мелеш? Катнемо, кажеш, на таксі.. в Нью-Йорк! Як же це — по океану? Я живу в Нью-Йорку. Там народився і виріс. А це — Одеса.

Містер Блексон помітно зблід. Тремтічими пальцями він показав на медаль важкоатлета:

— А це? Що це значить?

— Я нагороджений росіянами за доставку боєприпасів під час війни.

— А в Греції... Про кого ж ти розповідаєш? Про який корабель?

— Звичайно, про американський! — сказав Петер. — Про той, на якому я служу...

Містер Блексон люто завив і відмовився платити по рахунку. Бурхливу сцену «відрегулювали» той же боцман. Він з'явився несподівано, в найтрагічнішу хвилину, діловитий, спокійний і, підморгнувши приятелеві, розкрив перед очима містера Блексона блокнот. Слінтяйчик прочитав одну фразу, яку підсокила його й потряслася: «Радянські дельфіни-торпедоносці, або хвостаті смертники, біля берегів Туреччини».

Блексон улесливо спітав:

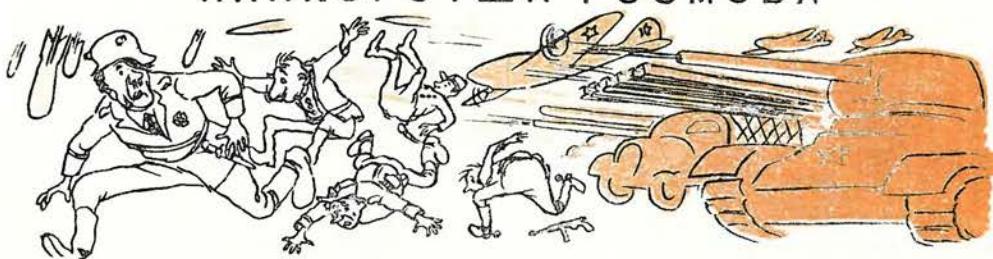
— Скільки це коштує... тільки швидше!..

— Оплати рахунок і постав виплити! — скомандував боцман. — Та тільки не кусатись. Це тобі не личить...

Боцман навіть не здивувався, коли Слінтяйчик сам кинувся до буфета й скопив вільний піднос...

Кажуть, що пізніш його бачили в товаристві престарілих ворожок, вуличних фотографів, а хlopчки ходили за Слінтяйчиком шумно, насмішкуватою юрбою...

НАЙКОРОТША РОЗМОВА



З ГІЛЛЕРІВЦЯМИ РАДЯНСЬКА АРМІЯ РОЗМОВЛЯЛА І СЯК І ТАК!

Kиїв

перцю



ДОРОГИЙ ПЕРЕЦЬ!

Щойно дружина повернулася з магазину, і раптом вибух.

Як виявилось, вибухула банка з маринованою кількою вищого гатунку, яку випускає Маріупольський рибконсервний комбінат.

На щастя, втрат не було, якщо не рахувати втрати віри в те, що на рибконсервному комбінаті борються за якість продукції.

Є. МАКСИМОВ.

м. Сталіно.



ШАНОВНИЙ ПЕРЕЦЬ!

Виконком Нехворощанської ради (на Полтавщині) ухвалив спорудити пам'ятник на братські могили радянських воїнів, що загинули у Вітчизняній війні на території району. Але голова райвиконкуму т. Самбур занадто зайнята людиною. Він не цікавився проектом пам'ятника, не вникав в різні «архітектурні тонкощі». Він і будову пам'ятника доручив... трьом колгоспним мулярам. Що ж далі? Могилу завалили цеглою. Пам'ятника не спорудили...

Хоча... беремо свої слова назад — т. Самбур пам'ятник спорудив; пам'ятник власній чиновницькій байдужості.

І. ЧАЛИЙ.
К. ШИМКО.

ТОВАРИШУ ПЕРЕЦЬ!

Пам'ятаєш анекдотичну сценку в ресторані, де спрітний офіціант складає рахунок на обід:

«Боршу не йди — карбованець. Чаю не пили — два двадцять. Пива нема — три шістдесят. Цигарок не брали — п'ять тридцять. Музика не грава — сім п'ятдесять».

У Тернополі при розрахунках з дирекцією місцевої бази «Укрплодоовочторг» у ролі спрітного офіціанта виступив директор електростанції т. Щербань.

«На Нижньо-Подільській вулиці бази не збудували — сто карбованців. Електрика там не горить — триста. Всього 1186 крб. 20 коп. без пені...»

— Ви що, жартуєте?! — здивувалися в «Овочоторзі».

Але, на жаль, т. Щербань не жартував. Він просто стягнув у примусовому порядку (через комунальний банк) згадану суму з нарослою пенею.

Анекдот про спрітного офіціанта смішний. Чого не можна сказати про анекдотичну діяльність т. Щербаня.

О. БАНДУРА.



ШАНОВНИЙ ПЕРЕЦЬ!

Чи знаєш ти, що голова виконкому Тульчинської ради Ройтерштейн відзначив відміну карткової системи... закритям хлібопекарні райспоживспілки. Нема нічого дивного в тому, що у тульчан широко розкрилися очі від подиву, коли їм почали продавати муку замість хліба. Дивує лише те, що бюро райкому КП(б)У закриває очі на більш ніж дивне рішення т. Ройтерштейна.

Р. БЕЗНОСОВ.

м. Тульчин.



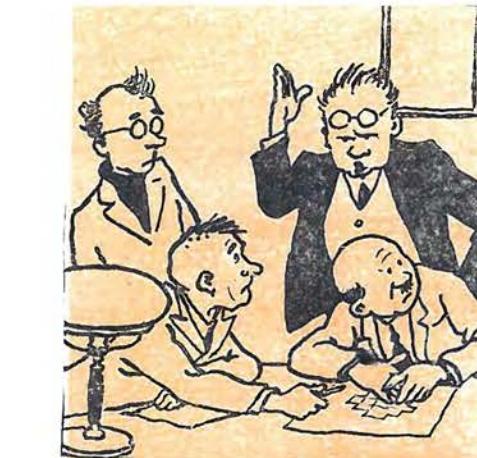
ДОРОГИЙ ПЕРЕЦЬ!

Недавно ми одержали на Київському авторемонтному заводі (нач. т. Холоша) здану на ремонт машину ГАЗ-АА. Після 70-кілометрового пробігу від Києва до Козельця відремонтована машина була визнана цілком придатною до... капітального ремонту.

За роботу завод одержав від нас 3726 крб. Говориться: дороге та міле. Замовці авторемонтного заводу інакше кажуть: дороге окозамилювання.

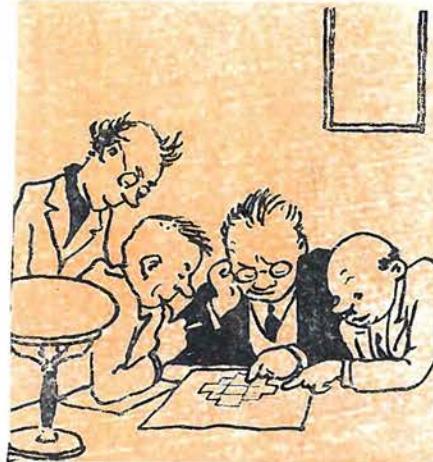
І. КРЕИН.

Директор Козельецької автобази Союззаготтрансу. Чернігівська область.



— Ви знову байдики б'єте на служби!

— Ми хотіли розв'язати кросворд, але в нас не виходить.



— Не виходить? А ну давайте спробуємо розв'язати разом.

Криворізький частопад

Чудове місто Кривий Ріг, Прекрасне, що там і казати. Та тільки в нім — замало мати Тому, хто хоче погуляти, Звичайніх пару ніг:

Ями,
Вибої,
Лід
І сніг...

Два кроки досить лиш ступнути—
І будеш сам собі не рад...
— У вас який там місяць?
Лютий?

А в нас, говорять, частопад. І порішили у міськраді Місцеві наші мудреці, Що не потрібно в частопаді Держать в порядку вулиці, — Мовляв, настанут дні погожі, Розтане лід, розкисне сніг... — Нехай кривіють

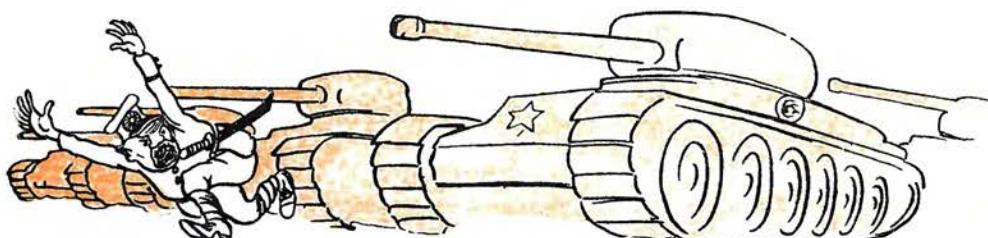
перехожі,

Хай пам'ятають КРИВИЙ РІГ!

П. ГЛАЗОВІЙ.

НАЙКОРОТША РОЗМОВА

Малюнки К. Агніта



з ЯПОНСЬКИМИ САМУРАЯМИ — ОН ЯК!

І завжди наша славна іменинниця розмояльє з усіма ворогами Радянського Союзу не інакше, а тільки так!!!

Ю В І Л Я Р

Мал. В. Глівенка



— Поздоровляємо тебе з 30-річчям!

Редактор Ф. МАКІВЧУК. РЕДАКЦІЙНА КОЛЯГІЯ: Остан ВІШНЯ, Я. ГАЛАН, О. КОЗЮРЕНКО, О. МИХАЛЕВИЧ.

Адреса редакції: Київ, Кошобинського, 7, тел. 5-60-31, 4-46-59 дод. 69. Перевідплатна віока 2 крб. за місяць.

Видавництво ЦК КП(б)У «Радянська Україна».

Журнал «Перець» № 3(134) (на українському языке).

Підписано до друку 14. II - 1983 р.

Стр. формат 72×100 см. 1 друк. арк.

БФ 00568.

Друкарня в-ва ЦК КП(б)У «Радянська Україна». Київ, Прозорівська, 59.

Зам. 11.

Тираж 50.000 прим.

perec-ua.



perec-ua.

Відсканував Олексій НАЗАРЕНКО, оцифрував Олег ЛЕСЬКІВ
<http://perec-ua.livejournal.com>